

**Совет Безопасности**

Distr.: General
17 March 2014
Russian
Original: English

Австралия: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по Афганистану, в частности на свою резолюцию **2096 (2013)**, продлившую до 19 марта 2014 года срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), учрежденной резолюцией **1662 (2006)**,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

вновь заявляя о поддержке процесса перехода («Интекал»), который предполагает принятие на себя государственными органами Афганистана всей полноты ответственности в секторе безопасности в соответствии с решениями Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференций и Лиссабонского и Чикагского саммитов, *признавая*, что переход не только является процессом, связанным с вопросами безопасности, но и предполагает принятие на себя Афганистаном в полном объеме руководящей роли и ответственности в области государственного управления и развития, и *подтверждая*, что поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций в Афганистане, в полной мере учитывает процесс перехода в Афганистане,

особо отмечая направленность Кабульского процесса на достижение главной цели — обеспечение ускоренного принятия на себя Афганистаном руководящей роли и ответственности, укрепление международного партнерства и регионального сотрудничества, повышение эффективности государственного управления в Афганистане, укрепление потенциала афганских сил безопасности, обеспечение экономического роста и более надежной защиты прав всех афганских граждан, включая женщин и девочек, и *особо приветствуя* обязательства, взятые на себя афганским правительством,

подчеркивая важность всеобъемлющего подхода к решению в Афганистане проблем в сферах безопасности, экономики, государственного управления и развития, которые носят взаимосвязанный характер, и *признавая*, что нет чисто военного решения, которое обеспечило бы стабильность в Афганистане,

вновь подтверждая свою неизменную поддержку правительства и народа Афганистана, которые восстанавливают свою страну и укрепляют основы прочного мира и конституционной демократии,



приветствуя Международную конференцию по Афганистану, состоявшуюся в Бонне 5 декабря 2011 года, и выводы этой конференции (S/2011/762), а также сделанное в Бонне заявление о том, что за переходным процессом, который намечено завершить к концу 2014 года, должно последовать Десятилетие преобразований (2015–2024 годы),

приветствуя также процесс, в рамках которого Афганистан и его региональные и международные партнеры вступают в долгосрочное стратегическое партнерство и заключают другие соглашения, направленные на достижение мира, стабильности и процветания в Афганистане,

приветствуя далее стратегический консенсус между правительством Афганистана и международным сообществом относительно осуществления в течение этого десятилетия преобразований более активного и устойчивого партнерства, основанного на твердых взаимных обязательствах, *приветствуя* прогресс, достигнутый в деле выполнения взаимных обязательств, изложенных в Токийской рамочной программе взаимной подотчетности в поддержку устойчивого экономического роста и развития Афганистана, и *подтверждая* важность приращения правительства Афганистана и международным сообществом неустанных усилий, направленных на выполнение их взаимных обязательств,

вновь подтверждая взаимодополняющий характер устойчивых успехов в таких областях, как безопасность, государственное управление, права человека, включая права женщин и девочек, верховенство права и развитие, а также в таких сквозных вопросах, как борьба с наркотиками и коррупцией и подотчетность, и необходимость обеспечения соответствия программ в области государственного управления и развития, которые должны быть в первоочередном порядке осуществлены в рамках переходного процесса, целям, поставленным в Токийской декларации и национальных приоритетных программах, и *приветствуя* неустанные усилия правительства Афганистана и международного сообщества по решению этих проблем на основе комплексного подхода,

вновь особо заявляя в этом контексте о своей поддержке осуществления — при ведущей роли и непосредственном участии афганского народа — обязательств, изложенных в коммюнике Лондонской (S/2010/65) и Кабульской конференций, Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА) и Национальной стратегии борьбы с наркотиками в рамках всеобъемлющей стратегии осуществления, которую будет претворять в жизнь правительство Афганистана при поддержке региона и международного сообщества и при выполнении Организацией Объединенных Наций центральной и беспристрастной координирующей роли, в соответствии с Кабульским процессом и с учетом национальных приоритетных программ,

подчеркивая огромное значение развития регионального сотрудничества как эффективного средства содействия обеспечению безопасности, стабильности и экономического и социального развития в Афганистане, *напоминая* о важности Кабульской декларации о добрососедских отношениях (Кабульская декларация) от 22 декабря 2002 года (S/2002/1416), *приветствуя* в этой связи неизменную приверженность международного сообщества поддержке стабильности и развития в Афганистане и *отмечая* международные и региональные инициативы, такие как Стамбульский процесс укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана, четы-

рехсторонний саммит с участием Афганистана, Пакистана, Таджикистана и Российской Федерации, а также трехсторонний саммит с участием Афганистана, Ирана и Пакистана, трехсторонний саммит с участием Афганистана, Пакистана и Турции и трехсторонний саммит с участием Афганистана, Пакистана и Соединенного Королевства, а также инициативы Шанхайской организации сотрудничества (ШОС), Организации Договора о коллективной безопасности (ОДКБ) и Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и процесс в формате Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану (РЕККА),

с удовлетворением отмечая итоги конференции министров «Сердце Азии», которая состоялась в Кабуле в июне 2012 года и на которой Афганистан и его региональные партнеры подтвердили свою приверженность укреплению региональной безопасности и сотрудничества, чтобы сделать Афганистан безопасным и стабильным, в том числе посредством упрочения регионального диалога и принятия мер укрепления доверия, *приветствуя* меры укрепления доверия в отношении борьбы с терроризмом и наркотиками и возможностей в торговой, коммерческой и инвестиционной деятельности, а также в отношении просвещения, предупреждения и ликвидации последствий бедствий и региональной инфраструктуры, *приветствуя* проведение в Тяньцзине, Китай, в 2014 году четвертой конференции министров «Сердце Азии» и *отмечая*, что Стамбульский процесс призван дополнять и поддерживать, а не подменять уже предпринимаемые усилия региональных организаций, особенно в той части, в какой они касаются Афганистана,

приветствуя также итоги Международной конференции по выработке стратегии решения проблемы афганских беженцев в целях содействия добровольной репатриации, устойчивой реинтеграции и оказанию помощи принимающим странам, состоявшейся в Женеве 2 и 3 мая 2012 года, и *рассчитывая* на дальнейшее осуществление совместного коммюнике Конференции, предусматривающего повышение степени устойчивости процесса возвращения и оказание непрерывной поддержки принимающим странам, благодаря неослабной поддержке и целенаправленным усилиям со стороны международного сообщества,

подчеркивая центральную и беспристрастную роль, которую Организация Объединенных Наций будет и далее играть в деле содействия обеспечению мира и стабильности в Афганистане, возглавляя усилия международного сообщества, включая координацию и отслеживание — совместно с правительством Афганистана и с помощью Объединенного совета по координации и контролю (ОСКК) — усилий по осуществлению Кабульского процесса в поддержку приоритетов, определенных правительством Афганистана и подтвержденных на Токийской конференции, и *заявляя* о высокой оценке и решительной поддержке усилий, прилагаемых Генеральным секретарем, его Специальным представителем по Афганистану и, в особенности, женщинами и мужчинами из состава МООНСА, которые несут свою службу в трудных условиях, оказывая помощь народу Афганистана,

вновь подтверждая, что, действуя в духе переходного процесса, международные субъекты будут все активнее переходить от непосредственного оказания услуг к поддержке афганских государственных институтов и укреплению их потенциала, что позволит правительству Афганистана осуществлять свои

суверенные властные полномочия при выполнении всех своих функций, включая поэтапное свертывание деятельности всех провинциальных групп по восстановлению, а также расформирование любых структур, дублирующих функции и властные полномочия правительства Афганистана на национальном и субнациональном уровнях,

подчеркивая важность всеобъемлющего и всеохватного политического процесса в Афганистане, осуществляемого под руководством Афганистана и самим Афганистаном в целях содействия примирению всех тех, кто готов к примирению, как это определено в коммюнике Кабульской конференции от 20 июля 2010 года по вопросу о диалоге для всех, кто отказался от насилия, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», уважает конституцию, в том числе ее положения, касающиеся прав человека, особенно прав женщин, и готов включиться в строительство мирного Афганистана, и более подробно изложено в выводах Боннской конференции от 5 декабря 2011 года, поддержанных правительством Афганистана и международным сообществом, при полном уважении процесса осуществления мер и применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях [1267 \(1999\)](#), [1988 \(2011\)](#) и [2082 \(2012\)](#),

ссылаясь на принятые правительством Афганистана на Кабульской и Токійской конференциях обязательства укрепить и усовершенствовать избирательный процесс в Афганистане, включая проведение долгосрочной реформы избирательной системы, с тем чтобы обеспечить прозрачность, всеохватность и демократичность будущих выборов и доверие к ним, *приветствуя* президентский указ от 26 июля 2012 года и ведущуюся в Афганистане подготовку к проведению президентских выборов и выборов в советы провинций в 2014 году и *с нетерпением ожидая* начала подготовки к парламентским выборам 2015 года,

вновь подтверждая, что мирное будущее Афганистана зависит от создания стабильного, безопасного и экономически самодостаточного государства, свободного от терроризма и наркотиков и опирающегося на верховенство права, усиленные демократические институты, соблюдение принципа разделения властей, более эффективную систему конституционных сдержек и противовесов, гарантии прав и обязанностей граждан и обеспечение их соблюдения, и *приветствуя* вклад Международной контактной группы в усилия Организации Объединенных Наций по координации и расширению международной поддержки, оказываемой Афганистану,

вновь особо отмечая соглашения, достигнутые на Лиссабонском и Чикагском саммитах Организации Североатлантического договора (НАТО) между правительством Афганистана и странами, предоставляющими контингенты для Международных сил содействия безопасности (МССБ), в отношении постепенной передачи всей полноты ответственности за обеспечение безопасности на всей территории Афганистана Афганским национальным силам безопасности (АНСБ) к концу 2014 года, *принимая к сведению* Декларацию НАТО и правительства Исламской Республики Афганистан о долгосрочном партнерстве, подписанную в Лиссабоне 20 ноября 2010 года, *признавая* совместные усилия в рамках процесса перехода («Интекал») и *приветствуя* прогресс, достигнутый

на пути к завершению переходного процесса в сфере обеспечения безопасности, в особенности знаменательную дату 18 июня 2013 года, когда переходным процессом оказались охвачены все районы Афганистана,

подчеркивая важность наличия боеспособных, профессиональных, всеохватных и стабильных Афганских национальных сил безопасности для удовлетворения потребностей Афганистана в сфере безопасности в интересах обеспечения прочного мира, безопасности и стабильности, *особо отмечая* долгосрочную — на период после 2014 года и включая Десятилетие преобразований (2015–2024 годы) — приверженность международного сообщества содействию дальнейшему развитию, включая обучение, и повышению профессионализма Афганских национальных сил безопасности, а также набору в состав Афганских национальных сил безопасности женщин и их удержанию в рядах этих сил,

приветствуя Совместное заявление по Афганистану Чикагского саммита, в котором подчеркивается долгосрочная приверженность — охватывающая и период после 2014 года — прочному миру, безопасности и стабильности в Афганистане, *отмечая* решение правительства Афганистана и НАТО о том, чтобы НАТО продолжало деятельность по обучению и консультированию Афганских национальных сил безопасности и оказанию им помощи в период после 2014 года, *отмечая*, что для любой новой миссии необходимо обеспечить наличие прочной правовой базы, как это указано в пункте 14 Совместного заявления по Афганистану Чикагского саммита, *подчеркивая* в этой связи важное значение обсуждений по Афганистану на следующем саммите НАТО, который состоится в сентябре 2014 года в Соединенном Королевстве, *отмечая* ответственность правительства Афганистана за поддержание достаточно многочисленных и дееспособных АНСБ, действующих при поддержке международного сообщества в соответствии с решением, принятым на Международной конференции по Афганистану, состоявшейся в Бонне 5 декабря 2011 года, посредством обучения, оснащения, финансирования и укрепления АНСБ и после окончания переходного периода и *приветствуя* вновь подтвержденное в Совместном заявлении Чикагского саммита стремление обеспечить финансовую устойчивость АНСБ, преследуя при этом ясную цель, заключающуюся в том, чтобы не позднее 2024 года правительство Афганистана взяло на себя всю ответственность за финансирование своих сил безопасности,

признавая, что достижения в сфере безопасности должны быть подкреплены прогрессом в области государственного управления и наращиванием потенциала развития в Афганистане, *отмечая* в этом контексте цели МООНСА и МССБ, отмеченные также в резолюции 2120 (2013), и *подчеркивая* необходимость обеспечения, где это уместно, координации и взаимной поддержки с должным учетом их соответствующих установленных обязанностей,

вновь заявляя, что все учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, действуя с использованием механизма страновой группы и подхода «Единая ООН» и под руководством Специального представителя Генерального секретаря, должны наращивать усилия — в полной мере консультируясь и сотрудничая с правительством Афганистана — для обеспечения большей слаженности, скоординированности и эффективности действий и

полного согласования их с национальными приоритетными программами, определенными правительством Афганистана,

приветствуя усилия стран, которые не ослабляют своих усилий в гражданской сфере, чтобы помочь правительству и народу Афганистана, и призывая международное сообщество продолжать увеличивать свой вклад, в координации с афганскими властями и МООНСА, в целях укрепления ведущей роли и ответственности Афганистана, как это было подтверждено на Токийской конференции в июле 2012 года,

подчеркивая необходимость дальнейшего улучшения процесса действенной и эффективной доставки гуманитарной помощи, в том числе благодаря усилению координации действий среди учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций под руководством Специального представителя Генерального секретаря и между Организацией Объединенных Наций и другими донорами, особенно там, где она более всего необходима, *приветствуя* создание Общего гуманитарного фонда ООН и *поддерживая* правительство Афганистана в его усилиях по расширению его ведущей роли в координации гуманитарной помощи, оказываемой его гражданам,

особо отмечая необходимость отстаивания и уважения всеми — в рамках оказания гуманитарной помощи — гуманитарных принципов проявления гуманности, соблюдения нейтралитета и обеспечения беспристрастности и независимости,

вновь выражая озабоченность по поводу положения в плане безопасности в Афганистане, в особенности продолжающегося насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп, незаконных вооруженных формирований, преступных элементов и тех, кто причастен к производству незаконных наркотиков, их обороту или торговле ими, и по поводу прочных связей между террористической деятельностью и незаконными наркотиками, вследствие чего возникают угрозы для местного населения, в том числе для женщин и детей, для национальных сил безопасности и международного военного и гражданского персонала, включая гуманитарных работников и сотрудников организаций по содействию развитию,

признавая сохраняющиеся и вызывающие тревогу угрозы со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп и незаконных вооруженных формирований, а также вызовы, связанные с противодействием таким угрозам, и *выражая* серьезную озабоченность по поводу пагубных последствий насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп и незаконных вооруженных формирований для способности правительства Афганистана гарантировать правопорядок и обеспечивать безопасность и предоставление основных услуг афганскому народу, а также более полное соблюдение и защиту его прав человека и основных свобод,

ссылаясь на свои резолюции 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, *выражая* серьезную озабоченность по поводу большого числа жертв среди гражданских лиц в Афганистане, особенно среди женщин и детей, которое во все большей степени обусловлено действиями «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих экс-

трехсторонних групп и незаконных вооруженных формирований, *осуждая* целенаправленные убийства девочек и женщин, в частности женщин, занимающих высокие официальные должности, *вновь подтверждая*, что все стороны в вооруженном конфликте должны предпринимать все возможные шаги для защиты затрагиваемых гражданских лиц, особенно женщин, детей и инвалидов, в том числе от сексуального насилия и всех других актов гендерного насилия, и для привлечения к ответственности лиц, совершающих такие акты насилия, *призывая* все стороны выполнять свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и принимать все надлежащие меры для защиты гражданского населения, *признавая* важность дальнейшего наблюдения и представления Совету Безопасности Организации Объединенных Наций, включая МССБ, сообщений о положении гражданского населения, и в частности о жертвах среди гражданских лиц, *принимая к сведению* прогресс, достигнутый афганскими и международными силами в деле сведения к минимуму числа жертв среди гражданского населения, и *отмечая* доклад МООНСА от 8 февраля 2014 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте,

выражая также озабоченность по поводу серьезной угрозы, которую противопехотные мины, пережитки войны и самодельные взрывные устройства создают для гражданского населения, и *подчеркивая* необходимость воздерживаться от применения оружия и устройств, запрещенных международным правом,

рекомендуя международному сообществу и региональным партнерам и далее эффективно поддерживать неослабные усилия по борьбе с производством и незаконным оборотом наркотиков, возглавляемые афганцами, прежде всего через рабочую группу ОСКК по борьбе с наркотиками и в рамках региональных инициатив, и *признавая* угрозу, которую производство, торговля и оборот незаконных наркотиков создают для международного мира и стабильности в различных регионах мира, и важную роль, которую играет Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в этом отношении,

выражая озабоченность по поводу роста производства опиоидного мака, отмеченного в подготовленном УНП ООН «Обзоре производства опия в Афганистане в 2013 году», *отмечая* серьезный вред, который выращивание, производство, незаконный оборот и потребление опия продолжают причинять стабильности, безопасности, социально-экономическому развитию и государственному управлению в Афганистане, а также этому региону и миру в целом, и *подчеркивая* важную роль Организации Объединенных Наций в том, чтобы продолжать отслеживать положение с наркотиками в Афганистане,

подчеркивая необходимость координации региональных усилий по борьбе с проблемой наркотиков и *приветствуя* в этой связи проведение в Исламабаде 12 и 13 ноября 2012 года Региональной конференции на уровне министров по борьбе с наркотиками, направленной на укрепление регионального сотрудничества в борьбе с наркотиками,

приветствуя работу, проводимую в рамках инициативы по осуществлению Парижского пакта как одной из наиболее важных рамочных структур в борьбе с опиатами, поступающими из Афганистана, *принимая к сведению* Венскую декларацию и *подчеркивая* поставленную в Парижском пакте цель созда-

ния широкой международной коалиции по борьбе с оборотом незаконных опиатов в рамках всеобъемлющего подхода к обеспечению мира, стабильности и развития в Афганистане, этом регионе и за его пределами,

напоминая направленное правительством Афганистана Международному комитету по контролю над наркотиками (МККН) заявление о том, что в настоящее время в Афганистане ангидрид уксусной кислоты в законных целях не используется и что странам-производителям и странам-экспортерам следует воздерживаться от выдачи разрешений на экспорт этого вещества в Афганистан без просьбы со стороны афганского правительства, *призывая*, в соответствии с резолюцией 1817 (2008), государства-члены расширять свое сотрудничество с МККН, особенно посредством обеспечения полного соблюдения положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, и *рекомендуя* расширять международное и региональное сотрудничество в целях предотвращения перенаправления химических прекурсоров в Афганистан и их незаконного оборота в Афганистане,

поддерживая сохранение правительством Афганистана запрета на используемую в качестве минерального удобрения аммиачную селитру, *настоятельно призывая* срочно принять меры по осуществлению положений о контроле за всеми взрывчатыми материалами и химикатами-прекурсорами, ограничив тем самым способность мятежников использовать их для изготовления самодельных взрывных устройств, и *призывая* международное сообщество поддерживать соответствующие усилия афганского правительства,

ссылаясь на свои резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) и 2122 (2013) о женщинах и мире и безопасности и свои резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012) и 2143 (2014) о детях и вооруженных конфликтах и 2117 (2013) о стрелковом оружии и легких вооружениях и *принимая к сведению* доклады Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2013/245) и о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2013/689), а также выводы Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/AC.51/2011/3),

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 7 марта 2014 года (S/2014/163);

2. *с признательностью отмечает* долгосрочную — охватывающую и период после 2014 года и Десятилетие преобразований — приверженность Организации Объединенных Наций поддержке правительства и народа Афганистана, *вновь заявляет* о своей полной поддержке работы МООНСА и Специального представителя Генерального секретаря и *подчеркивает* необходимость дальнейшего обеспечения МООНСА надлежащими ресурсами для выполнения ею своего мандата;

3. *постановляет* продлить срок действия мандата МООНСА, определенного в его резолюциях 1662 (2006), 1746 (2007), 1806 (2008), 1868 (2009), 1917 (2010), 1974 (2011), 2041 (2012) и 2096 (2013) и в пунктах 4, 5, 6 и 7 ниже, до 17 марта 2015 года;

4. *признает*, что продленный мандат МООНСА в полной мере учитывает переходный процесс и способствует тому, чтобы Афганистан в полном объеме взял на себя ведущую роль и ответственность в сферах безопасности, государственного управления и развития в соответствии с договоренностями, достигнутыми между Афганистаном и международным сообществом на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференциях и на Лиссабонском и Чикагском саммитах;

5. *призывает* Организацию Объединенных Наций при содействии со стороны международного сообщества поддерживать национальные приоритетные программы правительства Афганистана, охватывающие вопросы безопасности, государственного управления, правосудия и социально-экономического развития, и способствовать полному выполнению взаимных обязательств, взятых в отношении этих вопросов на международных конференциях, а также в отношении продолжения осуществления Национальной стратегии борьбы с наркотиками, и *просит*, чтобы МООНСА, выполняя во все большей степени вспомогательную функцию, помогала правительству Афганистана в его продвижении к тому, чтобы Афганистан в полной мере взял на себя ведущую роль и ответственность, как это предусмотрено Кабульским процессом;

6. *постановляет далее*, что МООНСА и Специальный представитель Генерального секретаря, действуя в рамках своего мандата и руководствуясь принципом упрочения суверенитета, усиления ведущей роли и повышения ответственности Афганистана, будут и далее возглавлять и координировать международные гражданские усилия в соответствии с коммюнике Лондонской, Кабульской и Токийской конференций и выводами Боннской конференции, уделяя особое внимание изложенным ниже приоритетам:

а) способствовать, в качестве сопредседателя Объединенного совета по координации и контролю (ОСКК), оказанию международным сообществом правительству Афганистана более слаженной поддержки в решении приоритетных задач в областях развития и государственного управления, в том числе путем содействия ведущейся разработке и определению последовательности осуществления национальных приоритетных программ, мобилизации ресурсов, координации помощи, оказываемой международными донорами и организациями, и направлению взносов учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций на осуществление, в частности, мероприятий по борьбе с наркотиками, восстановлению и развитию; и в то же время координировать усилия международных партнеров по осуществлению последующих мер, в частности благодаря обмену информацией, поддерживать усилия по увеличению доли помощи на цели развития, оказываемой через правительство Афганистана, в соответствии с обязательствами, взятыми на Кабульской и Токийской конференциях, и поддерживать усилия по повышению уровня транспарентности и эффективности использования правительством Афганистана таких ресурсов;

б) содействовать, по просьбе афганских властей, организации будущих выборов в Афганистане, в том числе президентских выборов и выборов в советы провинций, намеченных на 2014 год, и парламентских выборов 2015 года, а также укреплять — в порядке поддержки усилий правительства Афганистана — устойчивость, целостность и всеохватность избирательного процесса, как это было согласовано на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской кон-

ференциях и на Чикагском саммите, и оказывать афганским государственным институтам, участвующим в этом процессе, помощь в наращивании потенциала и техническую помощь;

с) оказывать информационно-пропагандистскую помощь, а также добрые услуги в целях поддержки, по просьбе правительства Афганистана, осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев процесса обеспечения мира и примирения, в том числе посредством осуществления Программы мира и реинтеграции в Афганистане и выдвижения и поддержки мер укрепления доверия в рамках Конституции Афганистана и при полном уважении процесса осуществления мер и применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях [1267 \(1999\)](#), [1988 \(2011\)](#), [1989 \(2011\)](#), [2082 \(2012\)](#) и [2083 \(2012\)](#), а также в других соответствующих резолюциях Совета;

д) поддерживать региональное сотрудничество в целях содействия выполнению Афганистаном своей роли в сердце Азии по развитию регионального сотрудничества и принятию мер для содействия стабильности и процветанию в Афганистане на основе достигнутых успехов;

е) продолжать — при поддержке со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — сотрудничать с Независимой афганской комиссией по правам человека (НАКПЧ) и укреплять ее потенциал, а также сотрудничать с правительством Афганистана и соответствующими международными и местными неправительственными организациями в наблюдении за положением гражданского населения, координации усилий по обеспечению его защиты, содействию привлечению к ответственности и оказанию помощи в обеспечении полного осуществления положений Конституции Афганистана и международных договоров — участником которых является Афганистан — об основных свободах и правах человека, в том числе положений о полном осуществлении женщинами своих прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ);

ф) продолжать сотрудничество с МССБ и Старшим гражданским представителем НАТО на всех уровнях и на всей территории страны в целях обеспечения устойчивой поддержки текущего процесса перехода к принятию Афганистаном на себя в полной мере ведущей роли и ответственности, как это было согласовано на Кабульской и Лондонской конференциях, а также на Лиссабонском и Чикагском саммитах, чтобы обеспечивать защиту и поощрение прав всех афганцев, в соответствии с их действующими мандатами для оптимизации процесса координации между гражданскими и военными, содействия своевременному обмену информацией и обеспечения согласованности действий национальных и международных сил безопасности и гражданских структур в поддержку процесса развития и стабилизации, осуществляемого под афганским руководством, в том числе в рамках взаимодействия с провинциальными группами по восстановлению и сотрудничества с неправительственными организациями, в частности благодаря участию в Совместном переходном совете Афганистана и сил НАТО (СПСАН) в качестве наблюдателя;

7. *подтверждает также*, что МООНСА и Специальный представитель будут наращивать усилия по обеспечению большей слаженности, скоординированности и эффективности действий соответствующих учреждений,

фондов и программ Организации Объединенных Наций в Афганистане для максимального повышения их общей эффективности при полном согласовании этих действий с национальными приоритетными программами, определенными правительством Афганистана, и будут и далее возглавлять международные гражданские усилия, делая акцент на содействии и укреплении роли афганских государственных институтов при выполнении своих функций в следующих приоритетных областях:

а) поощрение, благодаря соответствующему присутствию МООНСА, как оно будет определено на основе всесторонних консультаций и сотрудничества с правительством Афганистана, и в порядке поддержки усилий афганского правительства, осуществления Кабульского процесса на всей территории страны, в том числе путем укрепления сотрудничества с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и содействие его учету в политике правительства и ее пониманию;

б) поддержка усилий афганского правительства при выполнении им изложенных на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференциях обязательств укрепить государственное управление и правопорядок, включая систему правосудия переходного периода, исполнение бюджета и борьбу с коррупцией на всей территории страны в соответствии с Кабульским процессом и Токийской рамочной программой взаимной подотчетности, чтобы способствовать извлечению выгод из достижения мира и своевременному и устойчивому оказанию услуг;

в) координация и облегчение доставки гуманитарной помощи, в частности при поддержке правительства Афганистана и в соответствии с гуманитарными принципами, в целях укрепления потенциала правительства, с тем чтобы оно в будущем могло взять на себя центральную и координирующую роль, в том числе путем оказания национальным и местным органам власти эффективной поддержки в деле предоставления помощи внутренне перемещенным лицам и обеспечения их защиты, а также создания условий, способствующих добровольному, безопасному, достойному и устойчивому возвращению беженцев из соседних и других стран и внутренне перемещенных лиц;

8. *призывает* все афганские и международные стороны координировать свои действия с МООНСА при выполнении ею своего мандата и в рамках усилий, направленных на содействие обеспечению безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории страны;

9. *вновь заявляет* о необходимости обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций и о своей поддержке мер, уже принятых Генеральным секретарем в этой связи;

10. *подчеркивает* чрезвычайную важность дальнейшего присутствия МООНСА и других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в провинциях, с учетом переходного процесса, в поддержку афганского правительства и по согласованию с ним — в порядке реагирования на потребности и для обеспечения безопасности, включая при этом цель обеспечения общей эффективности действий Организации Объединенных Наций, и *решительно поддерживает* полномочия Специального представителя Генерального секретаря по координации всей деятельности учреждений, фондов и

программ Организации Объединенных Наций в Афганистане с опорой на концепцию «Единая ООН»;

11. *призывает* Генерального секретаря и далее прилагать усилия в целях принятия необходимых мер по решению проблем безопасности в связи с присутствием Организации Объединенных Наций, и в частности *призывает* обеспечивать в рамках нынешнего переходного процесса и в последующий период тщательную координацию с Афганскими национальными силами безопасности, опирающимися, сообразно обстоятельствам, на поддержку Сил содействия;

12. *подчеркивает* важность устойчивого демократического развития в Афганистане в условиях, когда все афганские государственные институты действуют в рамках четко определенного круга ведения, руководствуясь соответствующими законами и Конституцией Афганистана, *приветствует* в этой связи взятые правительством Афганистана на Кабульской конференции и подтвержденное на Боннской и Токийской конференциях обязательство внести дальнейшие улучшения в избирательный процесс, в том числе придать ему устойчивость, и, *учитывая* обязательства международного сообщества и афганского правительства, взятые на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференциях, *вновь подтверждает* вспомогательную роль МООНСА, которую она по просьбе афганского правительства играет в обеспечении выполнения этих обязательств, а также *просит* МООНСА помогать — по просьбе правительства Афганистана — соответствующим афганским государственным институтам поддерживать целостность и всеохватность избирательного процесса, включая меры по обеспечению всестороннего и безопасного участия женщин, *приветствует* участие женщин в избирательном процессе в качестве кандидатов, зарегистрированных избирателей и активистов избирательной кампании и *призывает* далее членов международного сообщества оказывать помощь сообразно обстоятельствам;

13. *приветствует* неустанные усилия правительства Афганистана по продвижению вперед процесса обеспечения мира и примирения, в том числе благодаря Высшему совету мира и осуществлению Программы мира и реинтеграции в Афганистане, в целях поощрения всеохватного диалога по вопросам примирения и политического участия, осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев, как это определено в коммюнике Кабульской конференции от 20 июля 2010 года по вопросу о диалоге для всех, кто отказывается от насилия, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», уважает конституцию, в том числе ее положения, касающиеся прав человека, в частности особенно прав женщин, и готов включиться в строительство мирного Афганистана, и более подробно изложено в принципах и выводах итогового документа Боннской конференции от 5 декабря 2011 года, и *призывает* правительство Афганистана пользоваться добрыми услугами МООНСА для надлежащей поддержки этого процесса при полном уважении процесса осуществления мер и применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999), 1988 (2011) и 2082 (2012), а также в других соответствующих резолюциях Совета;

14. *приветствует также* меры, принятые правительством Афганистана, и призывает его продолжать расширять участие женщин, меньшинств и гражданского общества в информационно-пропагандистских и консультацион-

ных процессах и в процессах принятия решений, *напоминает*, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, как это признано в резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюциях Совета Безопасности, поэтому *вновь заявляет* о необходимости обеспечения полного, равного и эффективного участия женщин на всех этапах мирных процессов и *настоятельно призывает* вовлекать их в разработку и осуществление постконфликтных стратегий в целях учета их взглядов и потребностей, как об этом было заявлено на Боннской и Токийской конференциях;

15. *отмечает* учреждение Комитета во исполнение резолюции 1988 (2011), его методы и процедуры, включая новые процедуры для облегчения и ускорения рассмотрения просьб об изъятии из режима запрета на поездки в целях поддержки процесса обеспечения мира и примирения, предусмотренные в резолюции 2082 (2012) Совета Безопасности, *приветствует в этой связи* сотрудничество афганского правительства, Высшего совета мира и МООНСА с Комитетом, выражающееся, в частности, в предоставлении соответствующей информации для обновления перечня, указанного в резолюции 1988, и выявления лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности Афганистана, на основе критериев внесения в перечень, изложенных в резолюции 2082 (2012) Совета Безопасности, и *отмечает*, что средства финансирования или поддержки этих лиц, групп, предприятий и организаций включают в себя, не ограничиваясь этим, доходы, полученные от незаконного выращивания, производства и оборота наркотических средств, страной происхождения или транзита которых является Афганистан, и незаконного ввоза прекурсоров в Афганистан, и *призывает* продолжать такое сотрудничество;

16. *подчеркивает* роль МООНСА в поддержке — по просьбе правительства Афганистана — всеохватного процесса обеспечения мира и примирения, осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев, включая Программу мира и реинтеграции в Афганистане, при продолжении оценки, в том числе в сотрудничестве с НАКПЧ, его последствий для прав человека и гендерной составляющей, включая поощрение и защиту прав человека, и *призывает* международное сообщество способствовать усилиям правительства Афганистана в этом отношении, в том числе продолжая поддерживать Целевой фонд мира и реинтеграции;

17. *вновь заявляет* о поддержке возглавляемых Афганистаном региональных усилий, прилагаемых в рамках Стамбульского процесса укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана, *с нетерпением ожидает* проведения следующей конференции министров, которая состоится в Тяньцзине, Китай, в 2014 году, *призывает* Афганистан и его региональных партнеров сохранять динамику и продолжать свои усилия по укреплению регионального диалога и доверия в рамках Стамбульского процесса и *отмечает*, что Стамбульский процесс призван дополнять и поддерживать, а не подменять уже предпринимаемые усилия региональных организаций, особенно в той части, в какой они касаются Афганистана;

18. *приветствует* усилия, прилагаемые правительством Афганистана, его соседями и региональными партнерами и международными организациями, включая Организацию исламского сотрудничества (ОИС), в целях укрепления доверия и сотрудничества друг с другом, а также недавние инициативы в

области сотрудничества, разработанные заинтересованными странами и региональными организациями, включая трехсторонние и четырехсторонний саммиты и саммиты ШОС и СААРК;

19. *призывает* укреплять процесс регионального сотрудничества, включая меры по содействию региональной торговле и региональному транзиту, в том числе на основе региональных и двусторонних соглашений о транзитной торговле, расширения сотрудничества в консульско-визовых вопросах и облегчения деловых поездок, расширению торговли, увеличению объема иностранных инвестиций и развитию инфраструктуры, включая инфраструктурные связи, энергоснабжение, транспорт и комплексное управление границей, в целях укрепления роли Афганистана в региональном экономическом сотрудничестве и содействия устойчивому экономическому росту и созданию рабочих мест в Афганистане;

20. *подчеркивает* в этой связи важность укрепления местных и региональных транспортных сетей, способствующих установлению более тесных связей в интересах экономического развития, стабильности и самообеспеченности, в частности строительства и технического содержания местных железных дорог и автомагистралей, разработки региональных проектов, способствующих дальнейшему укреплению связей, и укрепления потенциала международной гражданской авиации;

21. *вновь подтверждает* центральную роль, которую играет ОСКК в координации, облегчении и отслеживании процесса осуществления Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА) и национальных приоритетных программ, и *призывает* все соответствующие стороны укреплять свое сотрудничество с ОСКК в этой связи в целях дальнейшего повышения его эффективности;

22. *призывает* международных доноров, международные организации и правительство Афганистана выполнять свои обязательства, взятые на Токийской конференции и предшествовавших ей международных конференциях, и *вновь заявляет* о важности дальнейших усилий по улучшению координации и повышению эффективности помощи, в том числе путем обеспечения транспарентности и борьбы с коррупцией и укрепления способности правительства Афганистана координировать помощь;

23. *призывает* правительство Афганистана при содействии международного сообщества, включая МССБ и коалицию, осуществляющую операцию «Несокрушимая свобода», и с учетом их соответствующих указанных функций, претерпевающих изменения, продолжать противодействовать угрозе безопасности и стабильности Афганистана, которую создают «Талибан», «Аль-Каида» и другие воинствующие и экстремистские группы, незаконные вооруженные группы, преступные элементы и те, кто причастен к производству и незаконному обороту незаконных наркотиков или торговле ими;

24. *вновь подчеркивает* важность повышения, на комплексной основе, функциональных возможностей, профессионализма и подотчетности афганских сил безопасности посредством осуществления процедур надлежащей проверки, обучения, в частности по вопросам прав детей, наставничества, оснащения и расширения прав и возможностей — как женщин, так и мужчин — в целях ускорения прогресса на пути к достижению цели формирования само-

достаточных, этнически сбалансированных и включающих женщин афганских сил безопасности, обеспечивающих безопасность и правопорядок на всей территории страны, и подчеркивает важность принятия международным сообществом долгосрочного — на период после 2014 года — обязательства обеспечить создание действенных, профессиональных и самодостаточных Афганских национальных сил безопасности;

25. *приветствует* в этой связи дальнейший прогресс в развитии Афганской национальной армии и в повышении ее способности планировать и проводить операции и *рекомендует* прилагать неустанные усилия по ее подготовке, в том числе посредством выделения инструкторов и ресурсов и направления консультативных групп в рамках Учебной миссии НАТО в Афганистане, по консультированию в вопросах разработки устойчивого процесса оборонного планирования, а также по оказанию помощи в реализации инициатив по проведению реформ в сфере обороны;

26. *принимает к сведению* прилагаемые афганскими властями усилия по укреплению потенциала Афганской национальной полиции, *призывает* прилагать дальнейшие усилия для достижения этой цели и подчеркивает важность оказания в этой связи международной помощи в виде финансовой поддержки и предоставления инструкторов и наставников, включая вклад Учебной миссии НАТО в Афганистане, Европейских жандармских сил (ЕЖС), оказывающих поддержку этой миссии, и Европейского союза, действующего через его Полицейскую миссию (ЕВПОЛ-Афганистан), а также Проектной группы германской полиции (ПГГП), *отмечая* важность наличия достаточных и действенных полицейских сил для обеспечения безопасности Афганистана в долгосрочной перспективе, *приветствует* концепцию развития министерства внутренних дел и Афганской национальной полиции на десятилетний период, включая обязательство разработать эффективную стратегию координации усилий по расширению набора женщин в состав Афганской национальной полиции, их удержанию, обучению и профессиональному развитию, а также по дальнейшему содействию осуществлению стратегии гендерной интеграции, и *с удовлетворением отмечает* неослабную поддержку, которую МООНСА оказывает ассоциациям полицейских-женщин;

27. *приветствует* прогресс в осуществлении правительством Афганистана программы роспуска незаконных вооруженных формирований и ее включение в Программу мира и реинтеграции в Афганистане и *призывает* активизировать и согласовывать усилия по достижению дальнейшего прогресса при поддержке со стороны международного сообщества;

28. *осуждает* самым решительным образом все нападения, в том числе нападения с применением самодельных взрывных устройств, нападения террористов-смертников, убийства и похищения, жертвами которых становятся гражданские лица и военнослужащие афганских и международных сил, и их пагубное влияние на прилагаемые в Афганистане усилия по стабилизации, реконструкции и развитию и *осуждает далее* использование «Талибаном» и другими экстремистскими группами гражданских лиц в качестве «живого щита»;

29. *с обеспокоенностью отмечает* по-прежнему многочисленные нападения на гуманитарных работников и сотрудников организаций по содействию развитию, в том числе нападения на медицинских работников, медицинский транспорт и медицинские учреждения, *осуждает* эти нападения самым решительным

тельным образом, особо указывая на то, что эти нападения препятствуют усилиям по оказанию помощи народу Афганистана, и *призывает* все стороны обеспечивать полный, безопасный и беспрепятственный доступ всем, кто осуществляет гуманитарную деятельность, включая персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, полностью соблюдать применимые нормы международного гуманитарного права и уважать руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся чрезвычайной гуманитарной помощи;

30. *приветствует* успехи, достигнутые на сегодняшний день в осуществлении Афганской программы деятельности, связанной с разминированием, *призывает* правительство Афганистана при поддержке Организации Объединенных Наций и всех соответствующих сторон продолжать усилия по удалению и уничтожению противопехотных наземных мин, противотанковых наземных мин и взрывоопасных пережитков войны в целях уменьшения угроз, создаваемых для жизни людей и мира и безопасности в стране, и *заявляет о необходимости* содействовать уходу за пострадавшими, включая лиц с ограниченными возможностями, и их реабилитации и социально-экономической реинтеграции;

31. *признает* прогресс, достигнутый МССБ и другими международными силами в деле сведения к минимуму риска возникновения жертв среди гражданского населения, *отмечает* доклад МООНСА от 8 февраля 2014 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и *призывает* их продолжать прилагать энергичные усилия в этом направлении, в частности вести непрерывный обзор тактики и процедур и проводить в сотрудничестве с правительством Афганистана последующие разборы операций и расследования в тех случаях, когда имеются жертвы среди гражданского населения и когда правительство Афганистана считает уместным проведение таких совместных расследований;

32. *выражает* глубокую обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей «Талибаном», «Аль-Каидой» и другими воинствующими и экстремистскими группами в Афганистане, а также убийств и калечения детей в результате конфликта, *вновь заявляет* о решительном осуждении вербовки и использования детей-солдат в нарушение применимого международного права, а также всех других нарушений и жестоких действий, совершаемых в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, в частности нарушений, связанных с нападениями на школы, другие учебные заведения и медицинские учреждения, включая поджоги и принудительное закрытие школ, запугиваний, похищений и убийств работников сферы образования, в частности нападений на учебные заведения для девочек, совершаемых незаконными вооруженными группами, включая «Талибан», и, *отмечая* в этой связи включение «Талибана» в приложение к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2013/245) и использование детей для совершения нападений в качестве террористов-смертников, *призывает* предать виновных правосудию;

33. *подчеркивает* в этом контексте важность выполнения резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности о детях и вооруженных конфликтах и последующих резолюций, *поддерживает* приказ министра внутренних дел от 6 июля 2011 года, подтверждающий приверженность правительства Афганистана предотвращению нарушений прав детей, *приветствует* прогресс в осу-

шествовании подписанного в январе 2011 года Плана действий — и приложения к нему — в отношении детей, связанных с АНСБ, и в частности создание Афганского межведомственного руководящего комитета по проблемам детей и вооруженных конфликтов, назначение координатора по вопросам защиты детей и одобрение правительством Афганистана «дорожной карты» по ускорению выполнения Плана действий, *призывает* полностью осуществить положения этого плана в тесном сотрудничестве с МООНСА и *просит* Генерального секретаря продолжать уделять приоритетное внимание деятельности и возможностям МООНСА в отношении защиты детей и продолжать включать в свои будущие доклады информацию о детях и вооруженном конфликте в стране согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности;

34. *вновь выражая озабоченность* по поводу серьезного вреда, который выращивание, производство, незаконный оборот и потребление опия продолжают причинять безопасности, развитию и государственному управлению в Афганистане, а также этому региону и миру в целом, *принимает к сведению* выпущенный в ноябре 2013 года УНП ООН «Обзор производства опия в Афганистане в 2013 году», *призывает* правительство Афганистана при содействии международного сообщества ускорить осуществление Национальной стратегии борьбы с наркотиками, в том числе посредством реализации программ создания альтернативных источников средств к существованию, и сделать борьбу с наркотиками частью всех национальных программ, *призывает* оказывать дополнительную международную поддержку в целях решения четырех приоритетных задач, поставленных в этой стратегии, и *высоко оценивает* поддержку, которую УНП ООН оказывает Трехсторонней инициативе и Центральноазиатскому региональному информационному координационному центру (ЦАРИКЦ) в рамках инициативы по осуществлению Парижского пакта и стратегии «Радуга» и региональной программы УНП ООН для Афганистана и соседних стран, а также вклад Домодедовского института МВД России;

35. *приветствует* неустанные усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле обеспечения осуществления под руководством афганского министерства по борьбе с наркоторговлей афганской Национальной стратегии борьбы с наркотиками, в том числе через Контрольный механизм ОСКК по борьбе с наркотиками;

36. *призывает* государства укреплять международное и региональное сотрудничество, чтобы противодействовать угрозе, которую создают для международного сообщества производство, оборот и потребление незаконных наркотиков из Афганистана, в целях ее постепенной ликвидации в соответствии с принципом общей и совместной ответственности в деле решения проблемы наркотиков в Афганистане, в том числе посредством укрепления потенциала правоохранительных органов и сотрудничества в борьбе с оборотом незаконных наркотиков и химикатов-прекурсоров и с отмыванием денег и коррупцией, связанных с таким оборотом, и *призывает* к полному осуществлению своей резолюции [1817 \(2008\)](#);

37. *высоко оценивает* работу по осуществлению инициативы Парижского пакта и его процесса «Париж-Москва» в рамках борьбы с производством, незаконным оборотом и потреблением опия и героина из Афганистана и усилий по ликвидации посевов опийного мака, лабораторий, где производятся наркотики, и складов, на которых они хранятся, а также по перехвату партий

наркотиков, *подчеркивает* важное значение сотрудничества в сфере управления границей и *приветствует* активизацию сотрудничества в этом направлении соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций с ОБСЕ и ОДКБ;

38. *вновь заявляет* о важности завершения осуществления Национальной приоритетной программы по обеспечению законности и правосудия для всех всеми соответствующими афганскими государственными институтами и другими сторонами для ускорения процесса создания справедливой и транспарентной системы правосудия, искоренения безнаказанности и содействия установлению правопорядка на всей территории страны;

39. *подчеркивает* в этой связи важность достижения дальнейшего прогресса в восстановлении и реформировании пенитенциарной системы в Афганистане в целях обеспечения там более строгого соблюдения законности и прав человека, *особо отмечает* важность обеспечения соответствующим организациям, сообразно обстоятельствам, доступа во все тюрьмы и места заключения в Афганистане, *призывает* в полной мере соблюдать соответствующее международное право, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и *отмечает* рекомендации, содержащиеся в докладе Миссии по содействию от 20 января 2013 года, и назначение правительством Афганистана комиссии по изучению выводов, содержащихся в этом докладе;

40. *с серьезной обеспокоенностью отмечает* воздействие коррупции на усилия в области безопасности, благого управления, борьбы с наркотиками и экономическое развитие, *приветствует* обязательства по борьбе с коррупцией, взятые правительством Афганистана на Токийской конференции и подкрепленные в Токийской рамочной программе взаимной подотчетности, *приветствует* усилия правительства Афганистана в этом направлении, включая издание президентского указа в июле 2012 года, *призывает* правительство продолжать принимать меры по выполнению этих обязательств в целях создания более эффективной, подотчетной и транспарентной системы управления на национальном, провинциальном и местном уровнях, а *также приветствует* неизменную международную поддержку целей Афганистана в области государственного управления;

41. *рекомендует* всем афганским государственным институтам, в том числе исполнительной и законодательной ветвям власти, действовать в духе сотрудничества, *признает* неустанные усилия правительства Афганистана по продолжению реформы в законодательной сфере и сфере государственного управления в целях борьбы с коррупцией и обеспечения благого управления, как это было согласовано на Боннской конференции, при полномочном представительстве всех афганских женщин и мужчин, и подотчетности как на национальном, так и на субнациональном уровнях, *приветствуя* издание президентского указа в июле 2012 года, *подчеркивает* необходимость дальнейших международных усилий по оказанию технической помощи в этой области, *признает* усилия правительства Афганистана в этом направлении и *вновь заявляет* о важности полного, последовательного, своевременного и скоординированного осуществления Национальной приоритетной программы по обеспечению транспарентности и подотчетности на национальном уровне;

42. *призывает* обеспечить полное уважение и защиту всех прав человека и основных свобод, включая права и свободы правозащитников, и норм международного гуманитарного права на всей территории Афганистана, *приветствует* рост числа независимых органов массовой информации в Афганистане, но при этом *с беспокойством отмечает* сохраняющиеся ограничения в отношении свободы средств массовой информации и нападения на журналистов, совершаемые террористическими, а также экстремистскими и преступными группами, *высоко оценивает* самоотверженные усилия Независимой афганской комиссии по правам человека (НАКПЧ), которая следит за уважением прав человека в Афганистане, а также содействует соблюдению и защите этих прав и способствует формированию плюралистического гражданского общества, *подчеркивает* важность всестороннего сотрудничества всех соответствующих сторон с НАКПЧ и укрепления их независимости, а также обеспечения их безопасности, *поддерживает* широкое участие государственных учреждений и гражданского общества в осуществлении принятых взаимных обязательств, включая обязательство обеспечить достаточное государственное финансирование для НАКПЧ, *подтверждает* важную роль НАКПЧ и *поддерживает* усилия НАКПЧ по укреплению своего институционального потенциала и своей независимости в рамках Конституции Афганистана;

43. *признает*, что, несмотря на прогресс, достигнутый в деле обеспечения равенства женщин и мужчин, требуются более активные усилия, в том числе усилия по достижению измеримых и ориентированных на практические действия целей, для обеспечения прав и всестороннего участия женщин и девочек и гарантированной защиты всех женщин и девочек в Афганистане от насилия и жестоких действий, что лица, виновные в совершении таких насильственных и жестоких действий, должны привлекаться к ответственности и что женщины и девочки должны пользоваться равной защитой в соответствии с законом и иметь равный доступ к правосудию, *подчеркивает* важность поддержания на должном уровне системы правовой защиты женщин, *решительно осуждает* дискриминацию и насилие в отношении женщин и девочек, в частности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школу, *подчеркивает* важность выполнения резолюций 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) и 2122 (2013) Совета Безопасности и *отмечает* привносимые ими обязательства по всестороннему учету гендерного фактора и обеспечению того, чтобы женщины, спасающиеся от бытового насилия, могли найти безопасное и надежное убежище;

44. *приветствует* приверженность правительства Афганистана расширению участия женщин в деятельности всех органов государственного управления Афганистана, включая выборные и назначаемые органы и государственную службу, *отмечает* прогресс в этой связи, *приветствует* его неустанный усилия по защите и поощрению всестороннего участия женщин в избирательном процессе, *поддерживает* усилия, направленные на то, чтобы ускорить процесс полного осуществления Национального плана действий в интересах женщин в Афганистане, инкорпорировать содержащиеся в нем контрольные показатели в национальные приоритетные программы и разработать стратегию полного осуществления Закона о ликвидации насилия в отношении женщин, включая предоставление услуг потерпевшим лицам и обеспечение доступа к правосудию, *напоминает*, что поощрение и защита прав человека женщин являются неотъемлемой частью усилий по обеспечению мира, реинтеграции и

примирения, *напоминает*, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, *приветствует* приверженность правительства Афганистана разработке, осуществлению и отслеживанию Национального плана действий в отношении женщин, мира и безопасности и выявлению дополнительных возможностей по содействию участию женщин в процессе обеспечения мира и примирения, осуществляемом при ведущей роли и непосредственном участии афганцев, *отмечает* доклад МООНСА об осуществлении Закона о ликвидации насилия в отношении женщин в Афганистане и важность его полного осуществления и *просит* Генерального секретаря продолжать включать в свои доклады Совету Безопасности соответствующую информацию о процессе вовлечения женщин в политическую, экономическую и социальную жизнь Афганистана;

45. *признает* важность добровольного, безопасного, упорядоченного возвращения и устойчивой реинтеграции остающихся на положении беженцев афганцев для обеспечения стабильности в стране и регионе и *призывает* продолжать оказывать международную помощь в этой связи и наращивать ее;

46. *подтверждает* также важность добровольного, безопасного, упорядоченного возвращения и устойчивой реинтеграции внутренне перемещенных лиц и *приветствует* включение Афганистана в число стран, в которых на экспериментальной основе будет осуществляться инициатива Генерального секретаря в отношении долгосрочных решений, и прогресс в разработке для Афганистана стратегии в отношении внутренне перемещенных лиц;

47. *отмечает* необходимость дальнейшего усиления, при поддержке международного сообщества, способности Афганистана нормализовать жизнь остающихся афганских беженцев и внутренне перемещенных лиц, обеспечив их полную реабилитацию и реинтеграцию;

48. *просит* Генерального секретаря каждые три месяца представлять Совету доклад о развитии событий в Афганистане и включать в его доклады оценку прогресса на основе контрольных показателей для измерения и отслеживания прогресса в выполнении мандата МООНСА, в том числе на субнациональном уровне, и ее приоритетных задач, изложенных в настоящей резолюции;

49. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.